大新保險 DAH SING INSURANCE

Dah Sing Insurance Company Limited
2703, 27/F Island Place Tower
510 King's Road, North Point
Hong Kong
Tel: 852 2808 5000
Fax: 852 2598 8008
Email: dsi@dahsing.com
Website: www.dahsinginsurance.com

MOTOR INSURANCE - PROPOSAL FORM
汽車保險投保表格

Please complete in BLOCK Letters 請以英文正楷填寫 **Please tick the appropriate box 請在適當的空格內加上✓號**

1. Information of Proposer 投保人資料

Full Name/Company Name (Name in which vehicle is registered) 姓名 / 公司名稱（須與汽車牌照上的相同）	HKID Card Number/BR Number 香港身份證號碼 / 商業登記號碼
Wan Chung Nam	K771340(1)

Occupation 職業

□ Transportation 運輸
□ Seafood 海產 □ Vegetables 蔬果 □ Recycle 回收物料 □ Poultry 禽畜
□ Other 其他 Pease state the details 請列明：_____

☑ Non-Transportation 非運輸 Please state the details 請列明：Property Agency

Contact Number 聯絡電話號碼	Email Address 電郵地址
63831880	Saikungdanny@gmail.com

Correspondence Address 通訊地址

3D Tai Wo Village, Sai Kung, Hong Kong

2. Information of Vehicle 車輛資料

Registration Mark 車牌號碼	Make & Model **汽車品牌及型號**	Type of Body 車型	Year of Manufacture 製造年份
DA877	Landrover	Van	2013
Cylinder Capacity 汽缸容量	**Carrying Tonnage (Applicable for Commercial Vehicle) 載重噸數（適用於商用貨車）**	**Engine Number 引擎號碼**	**Chassis Number 底盤號碼**
2993		0691986306DT	SALLAAAG5DA670255
Seating Capacity (Excl. Driver) 座位數量（不包括司機） 4	Anti-theft Device 防盜裝置 ☑ Yes 有 □ No 否	Hire Purchase Owner 財務公司	
Sum Insured 投保額	Additional Equipment (if yes, provide details of Equipment) 附加設備（如有，請提供設備資料）		

(a) Has the vehicle been modified or altered from the maker's standard specification? If "Yes", please state the details. 車輛是否經過改裝或更改？如「是」，請說明所有改裝細節。	□ Yes 是	☑ No 否
(b) Will the vehicle be used for carriage of passengers or goods for hire or reward? 車輛會否接載乘客或貨物作為租用或取酬用途？	□ Yes 是	☑ No 否
(c) Will the vehicle be used for driving instruction purposes? 車輛會否作為教授駕駛用途？	□ Yes 是	☑ No 否
(d) Will the vehicle be used for driving purpose in connection with the motor trade? 車輛會否作為與銷售車輛有關之用途？	□ Yes 是	☑ No 否

3. Information of Driver(s) 駕駛者資料

Please provide details of the Proposer and any other persons who may drive the vehicle as below. 請於下表詳述投保人及其他駕駛者資料。

	Main Driver 1 主要駕駛者 1	Main Driver 2 主要駕駛者 2	Main Driver 3 主要駕駛者 3	Main Driver 4 主要駕駛者 4
Full Name 姓名	Wan Chung Nam	Ho Kar Lee		
Date of Birth 出生日期 (DD 日 / MM 月 / YYYY 年)	8 / 10 / 1977	20 / 2 / 1984	/ /	/ /
Gender 性別	Male 男 / ~~Female 女~~	~~Male 男~~ / Female 女	Male 男 / Female 女	Male 男 / Female 女
Relationship with Proposer 與投保人關係	Owner	Friend		
Occupation 職業	Property Agent	Insurance Agent		

Number of Year Driving in Hong Kong 在香港的駕駛年資	Over 20		Over 20					
Number of Year Driving Elsewhere, please state the country(ies) 在外地的駕駛年資，請註明國家								

4. Driving Experience 駕駛經驗

(a) Any driving-offence point, police enquiries or prosecution pending in connection with the use of a motor vehicle in the past 3 years? 最近三年是否曾經因使用車輛而被扣分或正接受警方調查或被檢控？	□ Yes 是	☑ No 否	□ Yes 是	☑ No 否	□ Yes 是	□ No 否	□ Yes 是	□ No 否
(b) Suffered from any defective vision, hearing or any physical or mental infirmity? 患有視力、聽覺障礙或任何身體殘障?	□ Yes 是	☑ No 否	□ Yes 是	☑ No 否	□ Yes 是	□ No 否	□ Yes 是	□ No 否
(c) Have you ever been declined, refused to renew or renewed but subject to special terms or conditions for motor insurance policy? 曾否於申請汽車保險時被拒投保、拒絕續保，或續保時被附加特別條款？	□ Yes 是	☑ No 否	□ Yes 是	☑ No 否	□ Yes 是	□ No 否	□ Yes 是	□ No 否
(d) Any accident, loss or claim in connection to the use of vehicle during the past 3 years? 是否曾經在最近三年因使用車輛而發生意外、引致損失或要求賠償？	□ Yes 是	☑ No 否	□ Yes 是	☑ No 否	□ Yes 是	□ No 否	□ Yes 是	□ No 否

Please elaborate if any of above answer(s) is /are "Yes".若以上任何一個答案為「是」，請詳述之。

5. Type of Vehicle and Selected Cover 投保類別

Private Car 私家車

□ Comprehensive Cover 綜合保障 □ Plus Guangdong Own Damage Cover 附加廣東省內之車身損毀保障 * □ Plus Macau Own Damage Cover 附加澳門之車身損毀保障 *	Third Party Liability Cover 第三者責任保障 □ Third Party Property Damage Limit 第三者財物損毀限額：$2,000,000 □ Third Party Property Damage Limit 第三者財物損毀限額： $3,000,000 * □ Third Party Property Damage Limit 第三者財物損毀限額： $5,000,000 * □ Third Party Property Damage Limit 第三者財物損毀限額： $10,000,000 *

Commercial Vehicle 商用車輛

□ Comprehensive Cover 綜合保障 □ Plus Guangdong Own Damage Cover 附加廣東省內之車身損毀保障 * □ Plus Macau Own Damage Cover 附加澳門之車身損毀保障 *	Third Party Liability Cover 第三者責任保障 ☑ Third Party Property Damage Limit 第三者財物損毀限額：$1,000,000 □ Third Party Property Damage Limit 第三者財物損毀限額：$3,000,000 * □ Third Party Property Damage Limit 第三者財物損毀限額：$5,000,000 *

Extension 額外保障	Working Risks Extension 操作額外保障 □ Limit 限額：$750,000 * □ Limit 限額：$1,000,000 *	□ Extend Length 增加長度 * □ Extend Width 增加濶度 * □ Extend Excess Load 增加重量 *

Motor Cycle 電單車

	Third Party Liability Cover 第三者責任保障 □ Third Party Property Damage Limit 第三者財物損毀限額：$750,000

*** Addition Premium will be charged 將收取額外保費**

Effective Date 生效日期

05 / 02 / 2026

DD 日 MM 月 YYYY 年

COVER WILL NOT OPERATE UNTIL A COVER NOTE OR CERTIFICATE OF INSURANCE HAS BEEN ISSUED. 保險須於臨時保單或保險證明書發出後始生效。

6. Insurance History Record 以往的保險記錄

Previous Insurance Company Name 以往的保險公司名稱

_____

Policy Number 保單號碼 _____ Registration Number 車牌號碼 _____

Number of consecutive years with no claim 沒有索償紀錄的連續年數 _____

No Claim Bonus Percentage 無索償折扣百分比 _____

If you have ever been insured with other Insurer, please complete and sign the attached Authorisation Letter for us to obtain your motor claims record from your previous Insurer.

若 閣下曾有車輛獲其他保險公司承保，請填妥及簽署附件的授權書，以便本公司向過往承保 閣下之車輛的保險公司，索取有關之保險索償記錄。

7. Personal Information Collection Statement ("PICS") 個人資料收集聲明

1. Purpose: Your personal data are collected by Dah Sing Insurance Company Limited ("Company") for the purpose of: **目的：**大新保險有限公司（以下簡稱「本公司」）為以下目的收集閣下之個人資料：

(i) processing, administering, implementing and effecting the requests indicated in this document or any documents that you may submit to the Company from time to time; 處理、管理、落實及實行閣下提交予本公司的本文件或不時提交的任何其他文件中所表明的申請；

(ii) providing all services related to this document (and the relevant insurance policy), including (but without limitation) promoting and improving such services or related services provided by the Company or its subsidiaries and affiliates; 提供與本文件（和有關保單）相關的一切服務，包括（但不限於）推廣及改善本公司或其子公司及關聯公司提供的有關本次申請的服務或相關服務；

(iii) communicating with you in relation to administrative purposes; 就行政目的與閣下聯絡；

(iv) investigating, processing and paying claims made under your insurance policy; 調查、處理及繳付閣下保單的索償申請；

(v) co-operating with any investigation and meeting any disclosure requirements imposed by any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or regulatory or industry bodies within or outside the Hong Kong Special Administrative Region ("HKSAR"), or the Personal Information Protection Law of the People's Republic of China ("PIPL") where applicable; 依照在香港特別行政區境內或境外任何法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或監管機構或行業組織，或《中華人民共和國個人信息保護法》(「個人信息保護法」) 的要求，配合調查及作出披露；

(vi) transferring your personal data to any federation or similar organisation of insurance companies ("Federation") and any members of the Federation to carry out its regulatory functions and/or in the interest of insurance industry or any members; 將閣下的個人資料發送給任何保險公司聯會或類似組織（以下簡稱「聯會」）以及聯會的任何成員，以供其履行其監管職能及／或為保險行業或聯會的任何成員的合理利益所需的其他職能；

(vii) statistical or actuarial research; and 統計或精算研究；及

(viii) other ancillary purposes which are directly related to the purposes set out above. 其他直接與以上目的相關的目的。

For using the personal data provided by you for promotional/marketing purposes, please refer to the section titled "Use of Personal Data in Direct Marketing". The failure to provide the personal data by you may result in the Company being unable to provide products and services, assess your policy application, process claims under insurance policies issued by the Company, or process any other requests, enquiries, or complaints from you.

就本公司使用閣下提供的個人資料作宣傳或市場推廣用途，請參閱「**使用個人資料作直接促銷用途**」一節。未能提供所需的個人資料可能導致本公司無法為閣下提供產品及服務、評估閣下的保單申請、處理保單索償、或處理任何閣下提出的要求、查詢或投訴。

2. Transfer: Personal data provided by you to the Company will be kept confidential but, subject to your separate consent (insofar as the PIPL is applicable to the Company's process and / or use of your data), it may be transferred to parties mentioned below for the aforementioned purposes： **轉移：**閣下提供的個人資料將保密處理，但若個人信息保護法適用於本公司處理和／或使用閣下的資料，僅在獲得閣下的單獨同意的情況下，會因以上所述之目的將此等資料轉移給以下各方：

(i) any related company(ies), including subsidiaries or affiliates of the Company; 本公司的任何成員公司，包括附屬公司及聯屬公司；

(ii) any other unrelated company engaging in the business of insurance, financial services intermediaries or reinsurance; 任何其他從事保險、金融服務中介團體或再保險相關業務的非本公司成員公司；

(iii) financial service intermediaries that are authorised by the Company for the distribution of products and services provided by the Company; 獲本公司授權以分銷本公司所提供之產品及服務的金融服務中介團體；

(iv) claims, investigation or other services provider providing services relevant to your insurance policies; 提供與閣下的保單有關的索償、調查或其他服務的提供者；

(v) relevant industry association and Federation that exist or are formed from time to time; 現有或不時成立的相關行業協會及聯會；

(vi) any person (including agent, contractor or third-party service provider) who provides administrative, telecommunication, computer, payment, data processing or other services in connection with the operation of the Company's business and provision of products and services to you; 就本公司之營運及向閣下提供之產品及服務而為本公司提供相關的行政、電訊、電腦、付款、數據處理或其他服務的任何人士（包括代理商、承包商或第三方服務提供者）；

(vii) any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or regulatory or industry bodies within or outside HKSAR; 於香港境內或境外任何法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或監管機構或行業組織；

(viii) any third-party in connection with a transfer or a potential transfer of all or part of the business of the Company and some of the transferees may be located within or outside HKSAR; 與本公司業務的轉讓或擬議轉讓有關的任何第三方，當中部分受讓方或位於香港境內或境外；

(ix) any third party service providers using the Company's Application Programme Interfaces in accordance with your instructions to the Company or third party service providers engaged by you, for the purposes notified to you by the Company or third party service providers and/or as consented by you in accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance ("Ordinance"); and 使用本公司應用程式介面的第三方服務供應商（根據閣下向本公司或閣下使用之第三方服務供應商所發出的指示），以作本公司或第三方服務供應商所通知閣下的用途及/或閣下根據《個人資料（私隱）條例》(「條例」) 所同意的用途；及

(x) your insurance agents, intermediaries or referrer. 閣下的保險代理人或中介人或介紹人。

Such information may be transferred to a place outside Hong Kong. Insofar as the PIPL is applicable to the Company's process and/or use of your personal data, the Company will obtain your separate consent in relation to such international transfers. 該等資料可轉傳至香港以外的地方。若個人信息保護法適用於本公司處理及/或使用閣下的個人資料，本公司將徵求閣下針對該等跨境傳輸活動的單獨同意。

A. Insofar as the PIPL is applicable to the Company's process and / or use of your personal data, the Company will, prior to sharing your personal data with third parties, notify you of the name and contact details of the recipients, the purposes and means of processing and provision of your personal data, and the types of personal data to be provided and shared, and obtain your separate consent to the sharing of your personal data. The foregoing data recipients will use the personal data to the extent necessary for the specific purposes set out in this document and store the personal data for the minimum length of time required to fulfil the purposes, or insofar as the PIPL is applicable to the Company's process and / or use of your personal data, in accordance with the PIPL. 若個人信息保護法適用於本公司處理及 / 或使用閣下的個人資料，本公司將在和第三方共享閣下的個人資料前，告知閣下接收方的姓名和聯繫方式、處理和提供閣下個人資料的目的和方式，以及將要提供和分享個人資料的種類，並徵求的對共享其個人資料的單獨同意。前述的個人資料接收方將僅為實現本文件下規定的具體目的所需的範圍內使用個人資料，並在實現目的所需的最短時間內保存個人資料，或（若個人信息保護法適用於 本公司處理及 / 或使用閣下的個人資料）按照個人信息保護法的要求。

B. Some of the data collected by the Company may constitute sensitive personal data under the PIPL. The Company will only process sensitive personal data if strict protection measures are put in place and there is sufficient necessity to justify the processing. Insofar as the PIPL is applicable to the Company's process and / or use of your personal data, such sensitive personal data will be processed with your separate consent. 本公司收集的部分資料可能構成個人信息保護法下的「敏感個人信息」，而只有在採取了嚴格的保護措施且在處理行為具備充分必要性的前提下，本公司才會處理敏感個人信息。若個人信息保護法適用於本公司處理及 / 或使用閣下的個人資料，該等敏感個人信息將在獲得閣下的單獨同意後才進行處理。

3. Access: You have the right to ascertain what type of personal data the Company holds, whether the Company holds your personal data and, if so, the right to request access to and correction of any such personal data. Insofar as the PIPL is applicable to the Company's process and / or use of your personal data, you have the right to request the Company to delete your personal data, and / or to object to certain uses of your personal data, and / or to request an explanation of the rules governing the processing of your personal data, and / or to ask the Company to transfer personal data that you have provided to the Company to a third party of your choice under circumstances as provided under the PIPL, and / or to withdraw any consent for the collection, processing or transfer of your personal data (you should note that withdrawal of your consent may result in the Company being unable to provide you with insurance services), and / or to have decisions arising from the Company's automated decision making ("ADM") processes explained and to refuse to such decisions being made solely by ADM. Such request can be made to the Data Protection Officer of the Company at 2703, 27/F, Island Place Tower, 510 King's Road, North Point, Hong Kong. In accordance with the terms of the Ordinance and (insofar as the PIPL is applicable to the Company's process and / or use of your personal data) as permitted under the PIPL, the Company has the right to charge a reasonable fee for processing a request to access your personal data.

查閱: 閣下有權查明本公司持有個人資料的類別、本公司是否持有閣下的個人資料，如持有，閣下有權要求查閱本公司持有涉及 閣下的個人資料以及對該等資料作出更正。若個人信息保護法適用於本公司處理及 / 或使用閣下的個人資料，閣下有權要求本公司刪除閣下的個人資料， 反對以某種特定方式使用閣下的個人資料，及 / 或要求對處理閣下個人資料的規則進行解釋說明，及 / 或滿足個人信息保護法的要求的情況下，要求本公司將閣下向本公司提供的個人資料轉移給閣下選擇的第三方，撤回對收集、處理或轉移閣下個人資料的同意(閣下應注意，閣下撤回閣下的同意可能導致本公司無法向閣下提供保險服務)，及 / 或要求對自動化決策過程中產生的決策進行解釋，以及拒絕接受僅由自動化決策技術作出的決定。閣下可向本公司的資

料保障主任提出此等要求，其地址為香港北角英皇道 510 號港運大廈 27 樓 2703 室。根據條例及（若個人信息保護法適用於本公司處理及／或使用閣下的個人資料）個人信息保護法允許的情況下，本公司有權為處理閣下的個人資料查閱要求而收取合理費用。

Use of Personal Data in Direct Marketing 使用個人資料作直接促銷用途

4. Direct Marketing: Apart from the aforementioned purposes, the Company intends to use your personal data in direct marketing and the Company requires your consent (which includes an indication of no objection) for that purpose. In this connection, please note that: **直接促銷：**除了以上所述的用途，本公司擬把閣下資料作直接促銷用途，而本公司爲該用途須獲得閣下同意（包括表示不反對）。就此，請注意：

(i) your name, contact details, products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data held by the Company may from time to time be used by the Company in direct marketing; 本公司可能把本公司不時持有的閣下姓名、聯絡資料、產品及服務組合資料、交易模式及行爲、財務背景及人口統計數據作直接促銷用途；

(ii) the following classes of services, products and subjects may be marketed: 以下類別的服務、產品及促銷標的可能用作促銷：

(1) financial, insurance, credit card, banking and related services and products; 財務、保險、信用卡、銀行及相關服務及產品；

(2) reward, loyalty or privileges programmes and related services and products; 獎賞、客戶或會員或優惠計劃及相關服務及產品；

(3) services and products offered by the Company's co-branding partners (the names of such co-branding partners can be found in the application form(s) and/or advertising leaflet(s)/poster(s) for the relevant services and products, as the case may be); and 本公司的聯營夥伴提供之服務及產品（該等聯營夥伴的名稱載於相關服務及產品（視乎情況而定）的申請表及／或宣傳單張／海報中）；及

(4) donations and contributions for charitable and/or non-profit making purposes; 爲慈善或非牟利機構用途的捐款及捐贈；

(iii) the above services, products and subjects may be provided or (in the case of donations and contributions) solicited by the Company and/or: 上述服務、產品及促銷標的可能由本公司及／或下列各方提供或（就捐款及捐贈而言）徵求：

(1) group companies of Dah Sing Financial Holdings Limited ("DSFH"); 大新金融集團有限公司的集團公司；

(2) third party financial institutions, insurers, credit card companies, securities and investment services providers; 第三方金融機構、保險商、信用卡公司、證券及投資服務供應商；

(3) third party reward, membership/loyalty, co-branding or privileges programme providers; 第三方回贈、客戶或會員、合作品牌、客戶獎勵或優惠計劃供應商；

(4) co-branding partners of the Company and group companies of DSFH (the names of such co-branding partners can be found in the application form(s) and/or advertising leaflet(s)/poster(s) for the relevant services and products, as the case may be); and 本公司及大新金融集團有限公司的集團公司的聯營夥伴（該等聯營夥伴的名稱載於相關服務及產品（視乎情況而定）的申請表及／或宣傳單張／海報中）提供的服務及產品；及

(5) charitable or non-profit making organisations; 慈善或非牟利機構；

(iv) in addition to marketing the above services, products and subjects by the Company, the Company also intends to provide the data described in paragraph (4)(i) above to all or any of the persons described in paragraph (4)(iii) above for use by them or any of those persons in marketing those services, products and subjects, and the Company requires your written consent (which includes an indication of no objection) for that purpose; 除由本公司推廣上述服務、產品及促銷標的以外，本公司亦擬將以上(4)(i)段所述的資料提供予以上(4)(iii)段所述的全部或任何人士，以供該等人士在推廣該等服務、產品及促銷標的中使用，而本公司爲此用途須獲得閣下書面同意（包括表示不反對）；

(v) The Company may receive money or other property in return for providing the data to the other persons in paragraph (4)(iv) above and, when requesting your consent or no objection as described in paragraph (4)(iv) above, the Company will inform you if it will receive any money or other property in return for providing the data to the other persons. 本公司可能因如以上(4)(iv)段所述將資料提供予其他人士而獲得金錢或其他財產的回報。如本公司會因提供資料予其他人士而獲得任何金錢或其他財產的回報，本公司會於以上(4)(iv)段所述徵求閣下同意或不反對時如是通知閣下。

If you do not wish the Company to use or provide to other persons your data for their use in direct marketing as described above, you may exercise your opt-out right by notifying the Company. Please add「√」in the appropriate box. 如閣下不希望本公司如上述使用閣下的資料或將閣下的資料提供予其他人士作直接促銷用途，閣下可通知本公司以行使閣下拒絕推廣之選擇權。請於適當方格內加上「√」。

☐ I do not wish the Company to use my personal data in direct marketing. 本人不願貴公司使用本人之個人資料作直接促銷用途。

☐ I do not wish the Company to provide my personal data to any other persons for their use in direct marketing and, whether or not such persons are group companies of DSFH. 本人不願 貴公司將本人的個人資料提供予任何其他人士作直接促銷用途，不論該等人士是否大新金融集團有限公司的集團公司。

You may, in future, withdraw your consent to the use of your personal data by the Company and/or any third parties in direct marketing. Such request can be made to the Data Protection Officer of the Company at 2703, 27/F, Island Place Tower, 510 King's Road, North Point, Hong Kong and the Company shall cease to use your personal data in indirect marketing. 閣下將來可以撤回閣下對個人資料作本公司及第三方直接促銷用途的同意書。這項要求可向本公司的資料保障主任提出，其地址為香港北角英皇道510號港運大廈27樓2703室。此後，本公司須停止使用閣下的個人資料作直接促銷用途。

Amendment to the PICS 個人資料收集聲明的修訂

The Company reserves the right to, at any time with or without notice, amend the PICS publishing such amendments on the website of the Company. However, the Company may (but is not obliged to), in addition to the aforesaid, notify you in writing of such amendment. Should there be any amendment to the PICS, such amendment will become effective with immediate effect. 本公司保留權利可隨時且在無須通知的情況下通過在本公司的網站上發佈修訂本個人資料收集聲明。然而，雖然如上所述，本公司可能（但沒有義務）以書面形式知會閣下相關修訂。任何有關個人資料收集聲明的修訂將在刊登後即時生效。

8. Declaration 聲明

1. I/We hereby declare my/our presence in Hong Kong at the time of this insurance application. 本人 / 吾等特此聲明本人 / 吾等申請此保險時身處香港。
2. I/We hereby declare that the information given above is true and correct to the best of my/our knowledge and I/we believe that all material facts affecting the assessment of this insurance application have been disclosed. I/We understand that the provision of the personal data requested in this form is mandatory, and my/our failure to provide all data requested may mean Dah Sing Insurance Company Limited ("Company") is unable to process my/our application. I understand that this insurance application will not become effective until this Proposal Form has been accepted by the Company and the Company reserves the right of final approval and agree that this Proposal Form should be the basis of the contract between me/us and the Company. 本人/吾等特此聲明在本投保書內所填報的資料均盡本人/吾等所知為屬實及正確，並確信已披露所有足以影響評估本保險申請的重要事項。本人/吾等明白提供本投保書上要求的個人資料是必需的，本人/吾等未能提供所需資料可導致大新保險有限公司（以下簡稱「貴公司」）不能處理本人/吾等的申請。本人/吾等明白本投保書被貴公司接納後，本保險申請方可生效及 貴公司保留最終批核決定權，本人/吾等並同意本投保書作為本人/吾等與 貴公司之間的合約基礎。
3. I/We understand and agree that I/we shall refer to the policy document of this Plan for the details of the insurance coverage, exclusion clauses and terms and conditions, and I/we declare that I/we have read the related policy document. 本人 / 吾等明白並同意所有保障項目、不承保事項、條款及細則概以此計劃保單為準，並聲明已細閱有關保單文件。
4. I/We have read and agree to be bound by the PICS and in particular, I/we agree and confirm that I/we have obtained consent from each of the individuals mentioned in this Proposal Form (including but not limited to the information of driver) to provide my/his/her personal data to the Company and for the Company to hold and disclose my/his/her personal data within or outside Hong Kong in accordance with the PICS. 本人/吾等已細閱並同意受個人資料收集聲明的約束，特別是，本人/吾等同意及確認已獲得本投保表格中提及的每一個人(包括但不限於駕駛者資料)的許可將其個人資料提供給貴公司，並根據個人資料收集聲明的約束，同意貴公司將所有收集有關本人/他人/她人的個人資料可在香港或香港以外地區持有及披露。
5. I/We understand that this service/product is not targeted at customers in the EU. 本人 / 吾等明白本服務 / 產品並不是以歐盟的人士為目標。

In the event of any discrepancy between the Chinese and English versions, the English version shall prevail. 如中文及英文版之間有任何差異，一概以英文版為準。

_____ _____

Signature of Proposer with Company Chop (If applicable)
投保人簽署及公司蓋印（如適用）

Date
日期

For Official Use only 本公司專用

Branch Name and Code 分行名稱及編號	Name of Agent 負責代理人姓名	Agent/Staff Number 代理人/職員編號	Contact Number 聯絡電話

大新保險
DAH SING INSURANCE

Dah Sing Insurance Company Limited
2703, 27/F Island Place Tower
510 King's Road, North Point
Hong Kong
Tel: 852 2808 5000
Fax: 852 2598 8008
Email: dsi@dahsing.com
Website: www.dahsinginsurance.com

Date:

To: Motor Insurance Department
Company:
Tel:
Fax:

Request for Motor Claims Record

With reference to the authorisation given by your previous Insured, we are writing to request for his/her motor claims record. Authorisation letter is shown below for your information and record.

Please provide the following details:

Policy Period (Past 5 years if available)	Number of Reported Claims	Remarks (If any)

It would be kind of you to complete the above and return to us by fax at 2232 5987.

Thank you for your kind attention!

_____
Authorised Signature
Dah Sing Insurance Company Limited

(To be completed by the Proposer)

To Whom It May Concern
致相關人士：

Authorisation Letter 授權書

I/We Wan Chung Nam (Name of Insured) hereby authorise Dah Sing Insurance Company Limited to act on my/our behalf in applying for and obtaining from my/our previous Insurer my/our Motor Claims Record.

本人 / 吾等 _____ （投保人名稱）授權大新保險有限公司代表本人 / 吾等向本人 / 吾等之過往保險公司索取有關以往之保險索償記錄。

a) Name of last Insurer 前保險公司名稱 _____
b) Number of consecutive years with no claim 沒有索償紀錄的連續年數 _____
c) Vehicle registration number 車牌號碼 _____
d) Policy number 保單號碼 _____

_____
Signature of Insured with Company chop (if applicable)
投保人簽署及公司蓋印（如適用）

Date 日期 04 Feb 2026